



פרשת תרומה, ה' אדר תשס"ז
Volume 3, Issue 19

A project of CHINUCH YALDEI HASHLUCHIM a division of The Shluchim Office
 816 Eastern Parkway, Brooklyn, NY 11213 ~ (718) 221-0500 x317 ~ cyh@shluchim.org

PARSHAS TERUMAH



This week's parshah teaches us about building the mishkan which traveled with the Jews through the desert. The walls of the Mishkan were made of wooden planks cut from cedar trees.

We can learn a lesson from the use of cedar trees for the mishkan. The Torah calls the cedar trees 'atzei shittim', and this name helps us understand the lesson which the cedar trees teach us. The Hebrew word 'shittim' comes from shtus - something foolish.

Our Chachomim teach us that a person will not commit an avaira unless he thinks foolishly. Every Jew wants to be close to Hashem and to do what He wants us to do. So what foolish shtus could cause a person to do an avaira? It's the yetzer hora, which tries to convince him that he can commit the avaira and still be close to Hashem. The yid doesn't always realize that this is not true, and that believing it is foolish.

That is one type of shtus, but there is also "good shtus." But how can shtus be good? Good things aren't foolish.

Being foolish means doing things without thinking. Yet sometimes, doing something without thinking can be good. For example, before the Jews received the Torah, they said naaseh venishmah, "We will do and we will listen." They promised to do what Hashem said without waiting to hear what He would tell them to do.

Was that foolish? Well, the Jews didn't think about what Hashem would tell them to do before they made that promise. They promised to follow Hashem's instructions before knowing what they would be. This is good shtus.

Good shtus means kabbalas ol - deciding to fulfill Hashem's mitzvos, and studying the Torah just because Hashem tells us to.

Every Jew has a mishkan in his heart. Like the mishkan in the desert was built from atzei shittim, we can build our mishkan by teaching the part of ourselves which listens to the shtus of the yetzer hora, to do "good shtus."

(Adapted from the maamar, Basi LeGani, 5711)
 'Please Tell Me What the Rebbe Said'

WITH MANY THANKS TO OUR GENEROUS SPONSORS:

Chinuch Yaldei Hashluchim:
 Rabbi Kasriel and Mrs. Chana E. Shemtov

Connections:

Mr. Yochanan and Mrs. Peri Brook
 Mr. Zalman and Mrs. Raizy Cousin



**40, 50 AND 320 IN BETWEEN,
 DO YOU KNOW WHAT I MEAN?**

Please send your answers to connections@shluchim.org

Last weeks' brain buster: In the sea we can be found. For a טוּשׁ turn me 'round.

Answer: םגס

**Congratulations to Mendel Ciment, age 7.5 from Little Rock, Arkansas
 for solving the brain buster.**



FROM THE DESK OF DR. GETZEL...

KIDS SPEAK

Where Young Shlichim talk about their Shlichus

Hello again my favorite Shluchim in Training,

So how's it going? I mean how is it *really* going? Are you as excited as I am? Are you as excited as you're supposed to be? Are you *really* excited? I mean it is finally happening! I've been waiting for this for almost a whole year! Yup! You guessed it, it's Chodesh Adar again!

As I'm sure you know, this year isn't a leap year, so we only get one Adar which will have to last us a whole year until next year Adar. The main thing for us to realize is that since this year we only have one month of Adar and not two we need to make sure to squish, push and squeeze as much simcha as we can into just twenty nine days!

Now of course kinderlach, we always have to be happy. Being besimcha and doing what Hashem wants us to do happily is the most important thing we can do. But during Adar we have to be extra specially happy. Like it says, mishenichnas Adar, marbim besimcha. Not just do we have to be happy, we need to get happier every day. I mean it makes sense doesn't it? If I was happy yesterday, and I am only the same amount happy today, then I've not been marbim besimcha, have I?

So every year when Adar comes around I start looking for my MADMAB lens. Actually I start looking for it a whole lot earlier because it takes time to find anything in my office. This year I got clever and I started looking for my lens while Mrs Getzel was away at the Kinus Hashluchos. You see Mrs Getzel doesn't get too excited about me looking for things in my office. I guess it is because of the way I look for things. She always tells me that I can't see in front of my eyes, and I wouldn't see a lens if it hit me on my nose. Not that she is being mean of course, she is just trying to help me to be more organized. But I think I'm a lost case. I mean do you know anyone else who files peanut butter and jelly sandwiches under the letter B in their filing cabinet? I know that it was only because the letters P and S were already full with potato kugel (a valuable ingredient in the top secret SYM lens) and rubber stamps, but it isn't exactly a regular way of filing things, is it?

Either way, I managed to find the MADMAB lens behind the recliner - I guess it must have rolled there sometime after last Adar - although I must admit that I did get a bit distracted when I found my long lost collection of Rebbe pictures. They must really have been lost for a long time, because the newest pictures were from the year tof shin mem! I think that must have been the year when Mrs Getzel told me that I have to Pesach clean my office myself because it took her longer to clean my small little (and messy) room, then the rest of our house put together!

So having found the MADMAB lens, it was finally time to put it to use. Of course it needed a little adjustment first, after all, this year Adar started on a Monday, with Purim falling on a Sunday, and Adar ending on a Monday, but last year Adar started on a Wednesday, with Purim falling on a Tuesday and Adar ending on a Wednesday. I didn't want the lens to become befuddled - it took a lot of work to put it together you know!

Well, now we're all set. Tune in next week to get a look at the MADMAB lens in action, but until then, don't forget:

Mishenichnas Adar, Marbim Besimcha!!!



SHOLOM MYERS, AGE 9
BRATISLAVA, SLOVAKIA

There are 11 Kids in my family, including me. Their names and ages are: Sara is 17, Mushky is 15, Sheina is 14, Mendy is 12, Shmuly is 10, I'm 9, Shevy is 6, Yossi is 5, Leah is 3, Sterna is 2 and Tzali is 0.

I go to Agudas Yisrael (a non-Lubavitch school) in Vienna, Austria.

In Bratislava the weather is hot in the summer and freezing in the winter. Our shul is about 90 years old and the old town is pretty interesting. They say that our city is a hill. What I like most about Slovakia that it is a faraway "shtetl". I need to go every day to school in Vienna, Austria which takes an hour drive each way.

We children help with almost all the programs which include Yom Tov programs, Simchas Beis Hashoeva and all the contests.

We have a small Chabad House in which we do all the Yom Tov programs, Nshei-Chabad, contests and where our kindergarten is.

I like to read and if possible also like to go on computer in my free time.

In my house, the CYH Chassidische Calendar hangs opposite the kitchen.

Hey kids!

Send us a report about your shlichus and we will IY"YH publish it in our future connections!
E-mail us at connections@shluchim.org
Please include your name, age and location of shlichus.

ט' אדר



After a 12-day sea journey, S.S. Drottningholm, the ship carrying the רבי פריערדיקער, arrived at the New York harbor on Tuesday, ט' אדר ת"ש. The Rebbe was rescued, with many ניסים, from Poland which was occupied by the Nazis.



Thousands of אידן came to greet the Rebbe. When the Rebbe appeared, the crowd shouted out "שלום אליכם" together. A lot of people said the ש.ח.י.נ.ו. of ברכה.



At the welcoming banquet, the Rebbe gave thanks to ה' for rescuing him and talked about all the אידן who were suffering at that time. He said that their cries worry him by day and

by night.

That very day, the Rebbe established the American branch of תומכי תמימים.

A time came when the beams, poles, and silver sockets of the משכן were no longer needed. This happened when ירושלים built the בית המקדש שלמה המלך about five hundred years after the משכן in the מדבר was set up.

What did שלמה המלך do then with the parts of the משכן? No part of the משכן was ever thrown away. All the beams and the other parts were holy because they had been donated by צדיקים and made by משה רבינו. Our חכמים explain that in the days of משיח, the original parts of the משכן will be returned, and ה' will again let His שכינה rest on them.



This פרשה tells of the תרומה בני ישראל gave to build the בית המקדש. גלות בני ישראל protected the בית המקדש.

Now, when there is no בית המקדש, צדקה is just like the בית המקדש and saves us from גלות.



By giving צדקה, we bring closer the revelation of משיח, as our חכמים said, "צדקה מקרבת את הגאולה". "צדקה brings the גאולה closer."

DID YOU KNOW?



Why did המן think that אדר would be a good time to kill the אידן? המן searched through our calendar, looking for a time when the אידן would be the weakest. He saw that our leader משה רבינו had passed away on אדר ז'. המן thought that ה' did not protect the אידן as much during אדר, because ה' took away our leader then.

המן made a mistake. He did not realize that משה was also born on אדר ז'. On this day, the man who would eventually take the אידן out of מצרים was born. This is a great זכות for the אידן, and המן was not able to harm the אידן because of it.

משה was born and died on the same date. He lived for exactly one hundred and twenty years. ה' gives certain great צדיקים exact, complete years. משה's life was complete; he lived an exact number of years. משה passed away shortly before the אידן entered ארץ ישראל, and he himself never went into the land.

Stories of the Rabbeim

(Continued from last week)

"When his friend in Warsaw happened to glance out the window of his mansion that day and saw his partner approaching, a strange thought entered his mind. 'Oh no!!! It's him!' he thought, 'Why did he have to come now!! If he wants his money I'll lose that big deal that I've been working at for years!' He paced back and forth in his warm, richly-decorated room, poured himself a brandy, made a ברכה, drank it down, loosened his collar, and called his servants.

"Well, you can imagine the disappointment of the poor man when one of the servants came to the gate and informed him that the owner was away and they had no idea when he would be back.

"It was already evening and he was so very tired from the trip. He sat down at the gate to rest for a few minutes and drowsed off to sleep. It must have been an unusually cold night that night, or perhaps he was not feeling well, but whatever the reason, the next morning they found him huddled up at the gate... dead.

"The poor partner's נשמה went up to the בית דין של מעלה and there he was informed, after a very short trial, that because of the great מצוה he had done by helping his friend in his time of need, he would go to גן עדן. The poor איד however immediately asked about his partner. 'Your partner's selfishness was responsible for your death' was the answer, 'when he passes away, he will be punished.' 'If so,' the poor man's נשמה replied 'I shall not enter גן עדן until he is given another chance.'

"So the court decided, after long thoughts, that the only solution would be that both partners would have to return to the world after they passed away. The stingy partner would come down again as a rich man and the kind one would have to come down again as a poor man who would collect צדקה from him. Only after the rich one paid all his debt would he be allowed to enter גן עדן.

"The נשמה of the kind man agreed and eventually they both came back down into this world."

The בעל שם טוב paused, looked at his shocked guest and continued. "The mean partner grew up to be rich and his poor friend came every day to ask him for a donation. This went on for years until one day the rich man was in a bad mood and when the poor man knocked at his door a bit too loudly, the rich man lost his temper, opened the door, struck the poor man over the head with his cane and unintentionally killed him! (Of course he didn't realize that it was the second time he'd killed the same man and that he just ruined his only chance for doing תשובה.) The rich man felt terrible, he had killed a man! But then he realized that he was in big trouble; he was guilty of murder! He looked about him desperately and seeing that no one was around, dragged the body to a side of his huge garden, dug a hole and buried him.

"And that's the end of the story!" said the בעל שם טוב. "Have a safe journey back home!"

The visitor did not move. He was sitting motionless ... stunned as though he'd just received devastating news.

"Are you all right?" asked the בעל שם טוב. "Can I bring you a cup of water?" Tears were streaming down his face and his body was shaking, he was weeping uncontrollably.

"That was me!" he whispered, "I killed that man!!! I buried him in my garden."

With these words he slid off the chair onto his knees and then rolled up into a ball on the floor and wept like a baby. "ה'... My נשמה is destroyed!"

"No" answered the בעל שם טוב "I didn't tell you your story for nothing. There is always hope! ה' has רחמנות, even for you. You must give away all your money and wander for the rest of your life helping others. If you are sincere, ה' will forgive you."

TEST YOUR KNOWLEDGE

פרשת תרומה

Kids! Fill out the answers to the puzzle below, and fax it to the Shluchim Office at (718) 221- 0985 or e-mail it to connections@shluchim.org by Wednesday

Level 1:

Circle the odd one out.

קהלת

שיר השירים

משלי

רות

אסתר

משלוח מנות

הכנסת כלה

סעודת פורים

מקרא מגילה

מתנות לאביונים

ממוכן

מרס

תרשיש

אספתא

שתר

סוחרת

דר

בהט

ארגמן

נחושת

דלפון

חרבונה

אסתר

התך

מרדכי

הצלחה רבה

Name: _____ Age: _____

City: _____ State: _____

Country: _____ E-mail: _____

Last Week's Winners:

Chana Konikov, age 7 from Satellite Beach, Florida

TEST YOUR KNOWLEDGE

פרשת תרומה

Kids! Fill out the answers to the puzzle below, and fax it to the Shluchim Office at (718) 221- 0985 or e-mail it to connections@shluchim.org by Wednesday

Level 2:

Who am I? Where do I come from?

Below are words or phrases connected to Purim. Write next to each the letter of the category it belongs to.

___ משלוח מנות	___ סעודת פורים	___ תרש
___ נדדה שנת המלך	___ ושתי	___ בגתן
___ מרדכי	___ עד דלא ידע	___ מתנות לאביונים
___ ועל הניסים	___ גראגער	___ אזני המן
___ To dress up	___ מסכות	___ ככה יעשה לאיש
___ עד חצי המלכות	___ הפיל פור	___ אסתר
___ המן	___ אחשורש	___ קריאת המגילה

א. מגילה Phrases from the

ב. מגילה People in the

ג. מנהגי פורים

ד. מצוות פורים

הצלחה רבה

Name: _____ Age: _____

City: _____ State: _____

Country: _____ E-mail: _____

Last Week's Winners:

Mendel Fischer, age 9 from Augusta, Georgia

Happy Birthday!

חודש אדר

א' אדר

Levi Yitzchok Green - Westborough, MA

ב' אדר

Chaya Mushkah Jaffe - Carindale, Brisbane
Chaya Mushka Danow - Gothenburg, Sweden
Yosef Schapiro - Hoboken, NJ
Shterna Amar - Pontault Combault,

ג' אדר

Tonia Lazaroff - Houston, TX
Chaya Mushka Lipskier - Sherman Oaks, CA
Rivky Greenberg - Anchorage, AK
Esty Bleich - Wellesley Hills, MA
Hadassah Miriam Greene - Beverly, MA

ד' אדר

Menucha Weingarten - Grand Rapids, MI
Mendel Hecht - Kingston, NY
Yosef Yitschak Volfman - Chicago, IL
Leah Keselman - London, England
Levi Loewenthal - Copenhagen, Denmark
Menachem Mendel Goldman - Gainesville, FL
Menachem Mendel Mayzlesh - Prague

ה' אדר

Gaviella Chen Greene - Beverly, MA
Menachem Mendel Grossbaum - Minnetonka, MN
Kovi Kranz - Richmond, VA

ו' אדר

Moshe Yitzchok Piekarski - Hamden, CT
Shlomo Zev Friedman - Coral Springs, FL
Shaina Brocha Posner - Boston, MA
Rochel Goldman - Oklahoma City, OK

ז' אדר

Chaya Mushka Lipinski - Buenos Aires, BSAS
Mordecchai Jacobson - Des Moines, IA
Moshe Noah Michael Zlatopolsky - Almati,
Moshe Sasonkin - Patchogue, NY
Yaakov Lerner - Brookline, MA
Mendel Pink - Leicester, England

ח' אדר

Chaim Binyamin Gansburg - Coconut Creek, FL
Chana Rivkin - New Orleans, LA
Bassie Tiechtel - Bellevue, TN
Yisroel Elyahu Stiefel - Laval, QC
Dovber Goldman - Oklahoma City, OK

ט' אדר

Levi Yitzchok Sherman - Merion Station, PA
Shlomo Aharon Volfman - Chicago, IL
Uziel Weinstein - Newtown, PA
Devorah Silberstein - Ithica, NY
Michal Gorelik - Chulon, Israel

י' אדר

Meir Lazaroff - Houston, TX
Betzalel Bukiet - Salvador, Bahia
Chana Esther Stiefel - Laval, QC
Menachem Mendel Lerman - Norcross, GA

יא' אדר

Yisroel Aryeh Leib Krievman - Liverpool, England
Sheina Bracha Chincholker - Bloomington, IN
Aida Rivka Smoller - S. Diego, CA
Devorah Leah Moskovitz - Kharkov,
Shoshana Moskovitz - Kharkov,

Chaim Yitzchok Heidingsfeld - Winnipeg, MB

י"ב אדר

Shneur Zalman Raichik - Gaithersburg, MD
Chaya Mushka Greisman - Westchester, CA
Hinda Paltiel - Laguna Niguel, CA
Yosef Yitzchok Lasker - Brussels,
Moussya Shapiro - Caulfield North, VIC
Eliezer Oberlander - Budapest, Hungary

י"ג אדר

Menachem Mendel Vorovitch - Richmond Hill, ONT
Esther Hadassah Gansburg - Coconut Creek, FL
Yekutiel Zusha Vigler - Brooklyn, NY
Sara Raizel Weinstein - Newtown, PA
Yosef Yitzchok Dashevsky - Brooklyn, NY
Chaya Mushka Goldman - Oklahoma City, OK
Sara Gurkov - Oceanside, NY

י"ד אדר

Moshe Adler - Palm Harbor, FL
Chaya Mushka Greene - Rochester, MN
Menachem Mendel Drelich - Edmonton, AB
Tzvi Mordechai Tiechtel - Tempe, AZ
Miriam Katzman - Omaha, NE
Gittel Hadassah Krinsky - Needham, MA
Chaya Mushkah Gurevitch - Offenbach Am Main,

ט"ו אדר

Mushka Friedman - S. Cruz, CA
Liba Kantor - Mission Viejo, CA
Mushka Newman - Alexandria, VA
Hadassa Benayon - Panama City, PANAMA
Avraham Levi Yitzchak Baron - Columbia, MD
Rivka Bistrizky - Hamburg, Germany

ט"ז אדר

Menachem Mendel Lipszyc - North Miami, FL
Esther Bechor - Randolph, NJ
Menachem Mendel Cunin - Pacific Palisades, CA
Chaya Mushka Friedman - Overland Park, KS
Gittel Lipszyc - North Miami, FL
Dvora Leah Edelkopf - Sochi, Ukraine
Avremi Wolvovsky - Santa Rosa, CA
Chava Dina Benshimon - Montreal, QUE

י"ז אדר

Hinda Necha Begun - S. Paulo, SP
Yossi Fried - New York, NY
Yossi Fried - New York, NY
Mordecchai Greisman - Stockholm,
Zalman Chaikel Katzman - Den Haag,
Rivka Miriam Brackman - Westminster, CO
Hillel Levinson - Kharkov, Ukraine

י"ח אדר

Levi Yitzchok Walker - Wilmslow,
Mussie Baumgarten - Rockaway, NJ
Chana Ehrenreich - Chestnut Ridge, NY

י"ט אדר

Menachem Mendel Friedman - Coral Springs, FL

כ' אדר

Chava Kahn - Paris, France
Yosef Arye Feller - West S. Paul, MN
Devorah Leah Deren - Pittsburgh, PA

כ"א אדר

Atara Chana Yocheved Kaye - Bellevue Hill, NSW
Itta Gurkow - Westford, MA
Menachem Mendel Kalmanson - Mason, OH
Shalom Dovber Bluming - Potomac, MD
Sara Batya Boudjnah - S. Diego, CA
Chaya Hecht - Kingston, NY
Rachel Kohen - Swampscott, MA
Chana Raizel Rochel Banin - Venice,
Chaya Bronstein - Coral Springs, FL
Berel Grossbaum - Livingston, NJ
Etti Krinsky - Manchester, NH

כ"ב אדר

Menachem Mendel Brackman - Westminster, CO
Menachem Mendel Dubrowski - Brooklyn, NY
Nechama Mindel Raskin - East Bentleigh, VIC
Chanah Cunin - Pacific Palisades, CA
Eliyahu Chaim Hurwitz - Temecula, CA
Moshe Ruben - Albany, NY

כ"ג אדר

Devorah Leah Jaffe - South Manchester, CHESHIRE
Devorah Leah Herson - Rockaway, NJ
Yehoshua Blesofsky - Iowa City, IA
Chana Feller - West S. Paul, MN

כ"ד אדר

Laivy Mochkin - Rochester, NY
Sheina Nechama Groner - Charlotte, NC
Devorah Leah Lew - Stanmore, England
Mushka Wineberg - Salford, England
Levi Yitzchok Shmotkin - Milwaukee, WI

כ"ה אדר

Menachem Mendel Gansburg - Coconut Creek, FL
Batsheva Gansburg - Coconut Creek, FL

כ"ז אדר

Menachem Mendel Mintz - Redondo Beach, CA
Chaya Mushka Chein - Cheadle, Cheshire
Sheine Jaja Teitelbaum - Buenos Aires, CAP. FED
Menachem Mendel Azimov - Neuilly Sur Seine,
Chaya Mushka Goldstein - Houston, TX
Chana Glazman - Riga, Latvia

כ"ז אדר

Chaya Sudak - Edgware, MIDDX
Chana Miriam Drelich - Edmonton, AB
Shaina Rivka Liberow - Barranquilla,
Levi Greisman - Rogers, AR

כ"ח אדר

Menachem Mendel Cunin - Malibu, CA
Sholom Ber Levinson - Kharkov, Ukraine
Meir Sholmo Bergstein - Buffalo Grove, IL

כ"ט אדר

Binie Harlig - Las Vegas, NV
Simcha Brocha Kaltmann - New Albany, OH
Chava Hurwitz - Temecula, CA
Nechama Moskovitz - Kharkov, Ukraine
Menachem Mendel Fox - Pretoria, South Africa
Menachem Mendel Hecht - Storrs, CT

ל' אדר

Leah Gittel Oberlander - Budapest, Hungary

The Yaldei Hashluchim listed above
are subscribed to the Yaldei
Hashluchim birthday package.
To register your child/ren,
go to www.shluchim.org/profile.